

Paraguay: ‘Lo elemental para beber tereré’ – *Texto, vocabulario. n°7.*

¿Qué se necesita para beber tereré?



	<i>En francés...</i>	<i>En español...</i>
1	Le récipient + la paille.	
2	Le bois (matière) + une corne de vache + le cuir + l’aluminium.	
3	Un produit artisanal + un métier.	
4	Evoluer + avoir l’habitude de...	
5	Emporter avec soi + un Thermos.	
6	Etre plein/e de... + l’eau + la glace + ... avec des glaçons.	
7	La plupart du temps... + l’étui.	
8	Emporter au travail, à la salle de sport.	
9	L’hiver + l’enfer + faire une chaleur écrasante.	
10	Se rafraîchir + lutter contre...	



Paraguay: ‘**Lo elemental para beber tereré**’ – *Texto, vocabulario. n°7.*

¿Qué se necesita para beber tereré?



	<i>En francés...</i>	<i>En español...</i>
1	Le récipient + la paille.	La guampa + la bombilla.
2	Le bois (matière) + une corne de vache + le cuir + l'aluminium.	La madera (materia) + un cuerno de vaca + el cuero + el aluminio.
3	Un produit artisanal + un métier.	Un producto artesanal + un oficio.
4	Evoluer + avoir l'habitude de...	Evolucionar + <u>soler</u> (ue) <i>suivi de l'infinitif.</i>
5	Emporter avec soi + un Thermos.	Llevar consigo + un termo.
6	Etre plein/e de... + l'eau + la glace + ... avec des glaçons.	Estar lleno/a de... + el agua + el hielo + ... con hielo.
7	La plupart du temps... + l'étui.	La mayoría de las veces.... + la funda.
8	Emporter au travail, à la salle de sport.	Llevar al trabajo, al gimnasio.
9	L'hiver + l'enfer + faire une chaleur écrasante.	El invierno + el infierno + hacer un calor que aprieta.
10	Se rafraîchir + lutter contre...	Refrescarse + luchar contra...

